

# Indo-European Perspectives

---

*Studies in Honour of  
Anna Morpurgo Davies*

EDITED BY  
J. H. W. PENNEY

**OXFORD**  
UNIVERSITY PRESS

# Contents

|                              |      |
|------------------------------|------|
| <i>Editor's Preface</i>      | ix   |
| <i>Two Notes from OUP</i>    | xi   |
| <i>Notes on Contributors</i> | xiii |

## I: INDO-EUROPEAN

|                                                                                                         |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Il perfetto indoeuropeo tra endomorfismo ed esomorfismo<br>PAOLO DI GIOVINE                          | 3  |
| 2. Particles and Personal Pronouns: Inclusive * <i>me</i> and Exclusive * <i>me</i><br>GEORGE E. DUNKEL | 18 |
| 3. Etymology and History: For a Study of 'Medical Language' in Indo-European<br>D. R. LANGSLOW          | 30 |
| 4. The Stative Value of the PIE Verbal Suffix *- <i>eh<sub>1</sub></i> -<br>†C. J. RUIJGH               | 48 |
| 5. The Third Donkey: Origin Legends and Some Hidden Indo-European Themes<br>CALVERT WATKINS             | 65 |

## II: GREEK

|                                                                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6. Spoken Language and Written Text: The Case of ἀλλοειδέα (Hom. <i>Od.</i> 13. 194)<br>A. C. CASSIO  | 83  |
| 7. Social Dialect in Attica<br>STEPHEN COLVIN                                                         | 95  |
| 8. The Attitude of the Athenian State towards the Attic Dialect in the Classical Era<br>EMILIO CRESPO | 109 |
| 9. Rules without Reasons? Words for Children in Papyrus Letters<br>ELEANOR DICKEY                     | 119 |

|                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10. Langage de femmes et d'hommes en grec ancien: l'exemple de <i>Lysistrata</i>                                       | 131 |
| YVES DUHOUX                                                                                                            |     |
| 11. Die Tmesis bei Homer und auf den mykenischen Linear B-Tafeln: ein chronologisches Paradox?                         | 146 |
| IVO HAJNAL                                                                                                             |     |
| 12. <i>Ἑλλάσποντος</i>                                                                                                 | 179 |
| †HENRY HOENIGSWALD                                                                                                     |     |
| 13. Aspect and Verbs of Movement in the History of Greek: Why Pericles Could 'Walk into Town' but Karamanlis Could Not | 182 |
| GEOFFREY HORROCKS                                                                                                      |     |
| 14. The 'Swimming Duck' in Greek and Hittite                                                                           | 195 |
| JOSHUA T. KATZ                                                                                                         |     |
| 15. Names in <i>-e</i> and <i>-e-u</i> in Mycenaean Greek                                                              | 217 |
| JOHN KILLEN                                                                                                            |     |
| 16. <i>Sella, subsellium, meretrix</i> : sonantes-voyelles et 'effet Saussure' en grec ancien                          | 236 |
| CHARLES DE LAMBERTERIE                                                                                                 |     |
| 17. Zu griechisch <i>τυρός</i> 'Käse'                                                                                  | 254 |
| MICHAEL MEIER-BRÜGGER                                                                                                  |     |
| 18. Two Mycenaean Problems                                                                                             | 258 |
| TORSTEN MEISSNER                                                                                                       |     |
| 19. On Some Greek <i>nt</i> -Formations                                                                                | 266 |
| MARTIN PETERS                                                                                                          |     |
| 20. Accentuation in Old Attic, Later Attic, and Attic                                                                  | 277 |
| PHILOMEN PROBERT                                                                                                       |     |
| 21. Indo-European <i>*(s)mer-</i> in Greek and Celtic                                                                  | 292 |
| PETER SCHRIJVER                                                                                                        |     |
| 22. <i>Χαίρει καὶ πίει ἐδ' (AVI 2)</i>                                                                                 | 300 |
| RUDOLF WACHTER                                                                                                         |     |
| 23. Flowing Riches: Greek <i>ἄφενος</i> and Indo-European Streams                                                      | 323 |
| ANDREAS WILLI                                                                                                          |     |

## III: ANATOLIAN

24. Some Problems in Anatolian Phonology and Etymology 341  
†GILLIAN R. HART
25. The Stag-God of the Countryside and Related Problems 355  
J. D. HAWKINS
26. A Luwian Dedication 370  
H. CRAIG MELCHERT
27. Das Wort für 'Jahr' und hieroglyphen-luwisch *yari-* 'sich ausdehnen' 380  
NORBERT OETTINGER
28. Dal nome comune al nome divino, proprio e locale: il caso di *tasku-* in anatolico 384  
MASSIMO POETTO

## IV: WESTERN INDO-EUROPEAN LANGUAGES

29. The Word-Order Pattern *magna cum laude* in Latin and Sabellian 391  
JAMES CLACKSON
30. *Plus ça change* . . . : Lachmann's Law in Latin 405  
JAY H. JASANOFF
31. Old English *maþelian*, *mæþlan*, *mælan* 417  
DON RINGE
32. I nomi delle figure dei miti greci nelle lingue dell'Italia arcaica. The First Traces of Achilles and Hercules in Latin 436  
HELMUT RIX
33. Old Welsh *Dinacat*, *Cunedag*, *Tutagual*: Fossilized Phonology in Brittonic Personal Names 447  
PAUL RUSSELL
34. Consumer Issues: *Beowulf* 3115a and Germanic 'Bison' 461  
PATRICK V. STILES
35. Die hispanische Heerschau des Silius Italicus 474  
JÜRGEN UNTERMANN

## V: INDO-IRANIAN AND TOCHARIAN

36. On Vedic Suppletion: *dās* and *vidh* 487  
JOSÉ LUIS GARCÍA RAMÓN
37. Tocharian B *päst* and its Vocalism 514  
J. H. W. PENNEY
38. Promising Perspective or Dead End? The Issue of Metrical  
Passages in the Old Persian Inscriptions 523  
RÜDIGER SCHMITT
39. The Parthian Abstract Suffix *-yft* 539  
NICHOLAS SIMS-WILLIAMS
40. Denominative Verbs in Avestan: Derivatives from Thematic  
Stems 548  
ELIZABETH TUCKER

## VI: HISTORY OF INDO-EUROPEAN LINGUISTICS

41. The Celtic Studies of Lorenzo Hervás in the Context of the  
Linguistics of his Time 565  
JAVIER DE HOZ
42. Johannes Schmidt's Academic Career and his Letters to August  
Schleicher 577  
KLAUS STRUNK

- Major Publications on Philology and Linguistics*  
*by Anna Morpurgo Davies* 587
- Select Index of Words Discussed* 594